

2019年6月17日

お客様各位

【アジア輸出】HAS航路 “VEGA KAPPA “V.039Wスケジュール変更のお知らせ
Notice of change schedule for VEGA KAPPA V.039W of HAS service

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。

掲題船のスケジュールに変更がございますのでお知らせします。
 お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解賜りますようお願い致します。

Thank you for using our service.
 We would like to inform you that the coastal schedule of subject vessel is changed.
 Please refer to following schedule.

Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

記

変更内容/理由 (Reasons of change)

スケジュール遅延

荒天と苫小牧バース混みの影響

(Schedule delay is due to bad weather and berth congestion at Tomakomai)

現在、荒天に伴い苫小牧の荷役がストップされており、再開の目途がまだついておらず、
 掲題船のスケジュールも未定となっております。最新情報が入りましたらすぐさま
 お知らせ致します。

Due to bad weather, cargo handling work in Tomakomai is stopped at present..

Her coastal schedule is still pending by influence of that.

We will inform you soon if we receive any further news

Port	Original			Port	Revised		
	ETA	-	ETD		ETA	-	ETD
Tomakomai	06/16 (Sun)	-	17 (Mon)	Tomakomai	06/18 (Tue)	-	TBA
Pusan	06/19 (Wed)	-	20 (Thu)	Pusan	TBA	-	TBA

◎HASサービスのCY OPEN日は最新本船スケジュールにより変動されます。スケジュール変更の場合の搬入日については別途弊社営業担当/ターミナルまでお問合せ下さい。

◎普通品のCY OPEN/CUT日は弊社ホームページからもご覧頂けます。

<https://jp.one-line.com/ja/CY open cut>

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。

◎最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。

<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.

Please visit our website for the latest schedule.

<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>

